

出國報告（出國類別：研究）

赴越南進行外籍與大陸配偶
入國(境)前輔導機制與輔導工具之研
究

服務機關：國立暨南國際大學

姓名職稱：張玉茹副教授

派赴國家：越南胡志明市

出國期間：2016/7/20~2016/7/25

摘要

本研究計劃案為內政部入出國及移民署之研究計劃，意在探討與研究外籍與大陸配偶入國（境）前輔導機制與輔導工具。為進入實務場地採集研究內容，由計劃主持人張玉茹副教授帶領，并由一名學生協同，前往駐越南胡志明駐外代表處，以瞭解外籍配偶入國前現有的輔導機制辦理情況、工具與成效。本行程參訪規劃與執行外籍配偶輔導事務單位，亦也會晤外籍配偶輔導單位之負責人以及進行一場與外籍配偶之焦點座談。

目錄

壹、目的.....	1
貳、過程.....	1
參、心得與建議	3
肆、活動紀錄照片	4

赴越南進行外籍與大陸配偶入國(境)前輔導機制與輔導工具之研究

壹、目的

為了探討與研究外籍與大陸配偶入國（境）前輔導機制與輔導工具，瞭解外籍配偶入國前現有的輔導機制辦理情況、工具與成效，由本計劃主持人校張玉茹副教授自 105 年 7 月 20 日至 7 月 25 日前往越南胡志明市進行研究資料採集。

本次主要目的如下：

- 一、瞭解我國越南外籍配偶入國前輔導機制辦理情形與成效。
- 二、訪談負責規劃與執行輔導事務之工作人員進行焦點座談。
- 三、評估我國越南外籍入國前輔導工具使用狀況與情形。

貳、過程

日期	時間	活動/行程
7/20(三)	啟程 臺北-越南（胡志明市）	
7/21(四)	13:00-15:00	與台北駐越南胡志明市駐外代表處負責人王金蘭女士與伍秋陶女士進行交流與訪談
	15:00-17:00	訪視與觀察現有外籍配偶輔導課程內容
	17:00-18:30	與越南外籍配偶進行焦點訪談
7/22 (五)	09:00-17:00	在地考察 1-考察胡志明市人生活之面貌
7/23 (六)	09:00-17:00	在地考察 2- 瞭解胡志明市人生活習慣與飲食文化
7/24 (日)	09:00-17:00	在地考察 3- 參訪胡志明市人民過去歷史對其現在之影響
7/25 (一)	返程 越南（胡志明市）-臺北	

第一天(7/20)

下午由台北出發至越南胡志明市。

第二天(7/21)

中午抵達駐台灣駐越南胡志明市駐外代表處，參訪該單位辦理、規劃與執行外籍配偶入境（國）前之輔導狀況。同時，與該輔導計劃負責人王金蘭女士與伍秋陶女士進行交流與訪談，進而瞭解外籍配偶入國前現有的輔導課程可以改進的部分以及授課過程中所遇到的困難。

下午三點，參與該中心輔導員提供予外籍配偶入國前輔導課程之授課過程，從過程中觀察與檢視輔導員授課的方式、時限、課程內容等。外籍配偶課程結束後，與自願受訪之越南外籍配偶進行焦點訪談。

第三天(7/22)

考察胡志明市人生活之面貌，進一步瞭解胡志明市人民的生活概況，以瞭解外籍配偶所處的生活脈絡與生活方式。

第四天(7/23)

深入市集，考察胡志明市人民的生活習慣以及飲食文化特色，從食物的特性及習慣，感受外籍配偶可能在台灣食物與越南食物間的衝擊。

第五天(7/24)

參訪胡志明市之歷史文化與歷史脈絡，瞭解胡志明市人的成長脈絡與歷史背景，進而瞭解其文化脈絡下對人們的影響。

第六天(7/25)

從越南胡志明市返台。

參、心得與建議

一、參訪越南胡志明駐外代表處之成果：

(一) 瞭解我國越南外籍配偶入國前輔導單位之服務內容

參訪越南胡志明駐外代表處，更加瞭解該單位所提供的輔導服務、資訊。與該單位負責規劃與執行外籍配偶輔導課程之負責人，討論現有輔導課程中能被加強的部分，以更深層地瞭解現有輔導機制在實際操作過程中，所遇見的難題或可再提升的部分。

(二) 更加深度瞭解輔導課程內容執行之過程

參與與觀察該單位輔導員進行外籍配偶輔導課程，更加瞭解進行課程時，輔導重點應該聚焦於生活適應的部分，也從輔導員身上學習使用讓外籍配偶更加容易理解的輔助教材，更能使她們明白與吸收課程內容。此外，也發現課程內容需要教導的內容很多，課程現有之時間可能有些不足，這是可以改進的部分。

二、與越南外籍配偶進行焦點訪談：

與越南外籍配偶進行訪談以收集研究資料，更瞭解外籍配偶的處境與所遇到的困境。所瞭解的內容包括：

- (1) 外籍配偶在台灣與越南之生活差異。
- (2) 很多外籍配偶不是第一次入境台灣，瞭解她們之前在台灣生活的狀況，包括其生活家庭生活、照顧公婆之過程。
- (3) 瞭解外籍配偶與其丈夫之相遇狀況。
- (4) 以外籍配偶的角度，檢視課程內容的幫助性。

肆、活動紀錄照片

照片	活動說明	
	參與駐外單位輔導員提供予外籍配偶入國前輔導課程之授課過程	
		
		

照片

活動說明



參訪該單位給予外籍配偶之輔導服務與資訊

